

**C-232**

First Session, Thirty-ninth Parliament,  
55 Elizabeth II, 2006

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-232**

An Act to amend the Citizenship Act (service in the Canadian  
armed forces)

---

FIRST READING, APRIL 27, 2006

---

MR. HAWN

**C-232**

Première session, trente-neuvième législature,  
55 Elizabeth II, 2006

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-232**

Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (service dans les forces  
armées canadiennes)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 27 AVRIL 2006

---

M. HAWN

## SUMMARY

This enactment amends the *Citizenship Act* to provide expedited citizenship for permanent residents who serve in the Canadian armed forces.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la citoyenneté* afin d'accélérer l'attribution de la citoyenneté aux résidents permanents qui servent dans les Forces armées canadiennes.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-232

## PROJET DE LOI C-232

An Act to amend the Citizenship Act (service in  
the Canadian armed forces)

Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (service  
dans les forces armées canadiennes)

R.S., c. C-29

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

**1. Section 5 of the *Citizenship Act* is  
amended by adding the following after  
subsection (1.1):**

Days served in  
the Canadian  
armed forces

(1.2) Where an applicant for citizenship has  
enrolled as an officer or as a non-commissioned  
member of the Canadian armed forces or has  
been released from the Canadian armed forces 10  
at the expiration of the term of service for which  
the applicant enrolled as an officer or as a non-  
commissioned member, any day served in the  
Canadian armed forces shall be treated as  
equivalent to one day of residence in Canada 15  
for the purposes of paragraph (1)(c) and  
subsection 11(1).

L.R., ch. C-29

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes du  
Canada, édicte :

**1. L'article 5 de la *Loi sur la citoyenneté* est  
modifié par adjonction, après le paragraphe 5  
(1.1), de ce qui suit :**

Jours de service  
dans les forces  
armées  
canadiennes

(1.2) Si l'auteur d'une demande de citoyen-  
neté est enrôlé dans les forces armées cana-  
diennes à titre d'officier ou de militaire du rang  
ou a été libéré de ces forces au terme de sa 10  
période d'enrôlement à titre d'officier ou de  
militaire du rang, est assimilé à un jour de  
résidence au Canada pour l'application de  
l'alinéa (1)c) et du paragraphe 11(1) tout jour  
pendant lequel il a servi dans les forces armées 15  
canadiennes.